

# افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد / بدین بوم و بر زنده یک تن مباد  
همه سر به سر تن به کشتن دهیم / از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نویسنده: تی یری میسان  
برگردان از: سیلویا بیژن-یان Sylvia Bejanian  
۰۲ فبروری ۲۰۱۹



تی یری میسان

## آیا دونالد ترامپ مجبور شده کناره گیری کند؟

آیا پرزیدنت دونالد ترامپ مجبور شد از سیاست ایالات متحده کناره گیری کند؟ آیا مطیع طبقه حاکم کشورش شد؟ طی دو ماه گذشته، به نظر می رسد دولت او، کادر بندی جدیدی برای AfriCom, CentCom, SouthCom ایجاد کرده باشد. نخستین دستور نظامی پنتاگون علیه طرح های چینی در قاره افریقا با اعلام جنگ همراه بوده؛ دومین دستور نظامی در مسیر تقسیم کردن خاور میانه بزرگ میان ایرانی ها و اعراب بوده است؛ سومین دستور نظامی تخریب زیر ساخت های دولتی حوزه بحیره کارائیب بوده است. این مأموریت های جدید باعث بازگشت نئو محافظه کاران به صحنه شده.

ولتر شبکه / دمشق (سوریه) / ۱ فبروری ۲۰۱۹



پس از انتخابات میان دوره ئی ۶ نومبر ۲۰۱۸، پرزیدنت ترامپ تحت فشار بسیار عظیمی قرار گرفت. دولت های فدرال در ۲۲ ماه دسمبر بسته شدند چرا که پارلمان حاضر نشد بودجه ساخت دیوار مرزی با Shutdown مکزیکو را بپردازد. این بحران ۳۵ روز بعد در ۲۵ ماه جنوری ۲۰۱۹ به مرحله پایانی رسید. پرزیدنت ترامپ به طور موقت در برابر خواسته های حزب P Global & S Ratings دموکرات زانو زد. به گفته ای بیش از ۶ میلیارد دالر هزینه برداشت، یعنی گرانتر از

Shutdown این هزینه ساخت دیوار که می بایستی پول آن صرفه جوئی شود [۱]

طی این دوره ، دولت ترمپ نشان های زیادی در رابطه با ترک سیاست خارجی و دفاعی خود و پیوستن به امپریالیزم ایالات متحده نشان داد . از آنجائی که مدیریت بنگاه داری های ساختمانی، ایجاب می کند، ممکن است این تغییر سیاست ظاهری برای از سر گرفتن آن در ۱۵ ماه فیروزی باشد ، تاریخی که برای توافق بودجه تعیین شده است . با این وجود، در حال حاضر عناصر بسیاری این تفکر را به وجود آورده اند که دونالد ترمپ دیگر حاضر نیست سیاستی را که وعده داده بود دنبال کند .

مشاور امنیت ملی Heritage Foundation در ۱۳ ماه دسمبر ۲۰۱۸ در ایالات متحده سیاست جدید این کشور را در افریقا مطرح کرد [۲]: یک – تحولات تجاری دو-مبارزه علیه تروریزم اسلامی سه- نظارت بر نحوه به کار گیری کمک های ایالات متحده . هر چند اینها مطالب جدیدی نمی باشند ، اما اهداف تجاری تنها به صورت رقابت با قدرت های استعماری گذشته نبوده (مانند فرانسه و انگلستان) ، بلکه اعلام نبرد شدیدی علیه چین و روسیه به شمار رفته است . در ۲۰ ماه دسمبر، وزیر دفاع جنرال جیمز متیس، به طور علنی استعفاى خود را به پرزیدنت ترمپ [۳] اعلام نمود . به عکس نوشته های جراید، او برای بازگرداندن نظامیان ایالات متحده از سوریه مخالفت نمی کرد، بلکه از پیامی که برای متحدان علیه داعش ارسال شده بود نگران بود، چرا که رهبری ایالات متحده در جهان را می توانست پایان دهد [۴]. ترمپ به لحاظ آن که معتقد بود نباید به او در برابر ملت درسی بدهند ، بلافاصله متیس را از کار برکنار نمود، بدون آن که فرصت یافتن جایگزینی برای او را فراهم کند .

با این وجود زیر بار انتقادات، پرزیدنت ترمپ عقب نشینی کرد و اعلام نمود که بازگرداندن نظامیان ایالات متحده به زمان دیرتری موکول خواهد شد .

در سوم ماه جنوری ۲۰۱۹ ، به هنگام بازگشائی دوره ۱۱۶- کنگره ، نماینده دموکرات، الیوت انگلز و سناتور جمهوری خواه مارکو روبیو ، دو پیشنهاد به (- [۵]) - [۶] H.R.31 – S.1 قانون ارائه دادند ، بخشی از آن تا حدود زیادی با گذشته تفاوت نمی کند و عبارت است از ایجاد مانع بر سر باز سازی سوریه . در پی این موضوع ، انگلز (نویسنده Syria Accountability Act 2003) رئیس کمیسیون وزارت امور خارجه در اتاق بازرگانی شد ، در حالی که جیمز ریچ رئیس کمیسیون معادل سنا گردید . او بلافاصله به لایحه پیشنهادی قانون علیه سوریه پیوست .

در هر دو متن آمده است ، جمهوری عرب سوریه و نه عناصر جهادی، کلیه قربانیانی که در عکس "گزارش سزار" دیده می شوند ، شکنجه کرده است . همین مطلب برای جلوگیری از باز سازی سوریه کافی است . متن سنا از این مطلب فراتر رفته و کمک نظامی به اسرائیل را ، هنگامی که کشور سوریه را به طور گسترده بمباران می کرد ، تأیید می کند .

در ۱۰ ماه جنوری ۲۰۱۹ ، وزیر امور خارجه ایالات متحده مایک پومپئو ، ستراتیژی جدیدی را برای خاور میانه بزرگ، در دانشگاه امریکائی قاهره ارائه می داد [۷] که عبارت است از : یک- مبارزه با تروریزم اسلامی دو- مبارزه علیه ایران و متحدانش سه-خارج شدن از منطقه به نفع ایجاد سازمان ناتوی عرب و اسرائیلی.

با این وجود ، تقسیم منطقه میان ایرانیان و اعراب، وضعیت کنونی را وخیم تر می کند . به نظر نمی رسد اتحاد نظامی میان اعراب و اسرائیلی ها به وجود آید، با این که دولت های آنها مخفیانه با یک دیگر همکاری می کنند و آن را از ملت های خود پنهان کرده اند . هم زمان مشاور امنیت ملی ایالات متحده، جان بولتون، اتحاد تروریست ها را علیه ایران تشکیل داده که در میان آنها عناصر سنی داعش و مجاهدین خلق ایرانی قرار دارند [۸]

در همان روز ، دهم جنوری، وزیر امور خارجه ایالات متحده مایک پومپئو اعلامیه ای را علیه ونزوئلا منتشر ساخت و به خوان گوایدو اشاره کرد تا به طور خود خوانده خود را رئیس جمهور موقت اعلام کند [۹]. و پس از آن بحران در قانون اساسی ونزوئلا به وجود آمد که برای همه روشن است .

در حالی که مطبوعات غربی و ونزوئلایی این بحران را به صورت اقدامی علیه دولت بولیواری تفسیر می کردند ، ما پیش از آن اعلام کردیم پنتاگون در حوزه بحیره کارائیب همان سیاست دریاچه های بزرگ افریقا و سپس خاور میانه بزرگ [۱۰] را اجراء خواهد کرد . پس از مذاکره های طولانی ، وزیر امور خارجه روسیه همین سیاست را اعلام کرد [۱۱] . مسکو گفت : "به وجود آوردن دولت دوگانه و مرکز تصمیم گیری دیگری در ونزوئلا باعث ایجاد هرج و مرج و به هم ریختن دولت ونزوئلا می گردد" .

در ۲۲ ماه جنوری، حزب دموکرات در اتاق نمایندگان قانونی را به اجراء گذاشت که در آن پرزیدنت ترامپ اجازه خروج از سازمان ناتو را نداشت [۱۲] . این متن بار دیگر توسط الیوت انگلز دوباره تحریر شد .

با این که این قانون به هنگام انتخابات میان دوره به بحث گذاشته نشد، از سوی Obamacare حزب دموکرات به صورت اولویتی در رابطه با مسؤولیت هائی اعلام شد . الیوت انگلز همراه با دبیر کل سازمان ناتو ، آندرز فوگ راسموسن ، این متن را بازنویسی کردند و در تریبتون آزاد ماه جولای ۲۰۱۸ به نفع سازمان ناتو آن را اعلام نمودند [۱۳] .

در ۲۶ ماه جنوری ، مایک پومپئو اعلام کرد الیوت آبرامز نئو محافظه کار و نماینده ویژه او در ونزوئلا خواهد بود . ابرامز در دوسال گذشته ، کاندیدای امپریالیست ها در وزارت امور خارجه بود . نام او با بدترین اعمال مخفیانه ایالات متحده در امریکای لاتین به هنگام جنگ سرد عجین شده است .

نئو محافظه کاران به یک فرمی از تروتسکیزم تعلق دارند ، که به لحاظ ایدئولوژیک به چپ افراطی وابسته است ، اما در واقع از زمان ریگان ، به حاکمیت ایالات متحده وابسته شده است . پیروان آن همواره گرایشات راست گرا و چپ گرا سرگردانی در زمان تغییر حاکمیت داشتند . با این وجود آنها مخالف انتخابات دونالد ترامپ بودند ، با این که در حال حاضر به او پیوسته اند .

Africom- Centcom- southcom از این رو کادر بندی جدیدی به وجود آمده ، و به آنها اجازه می دهد از منافع خود و سازمان های فرا ملیتی و اسرائیل دفاع کنند و نه از منافع ملت ایالات متحده ، از آنجائی که نئو محافظه کاران وابسته به این سیاست می باشند ، اعضای شاخص آنها به صحنه باز گشته اند .

این عناصر باعث می شوند تا حزب جمهوری خواه و دولت ترامپ به طور رادیکال تغییر سیاست دهد - تنها با مخالفت از حضور سازمان تروریستی در دولت ایالات متحده - آنها با سیاست حزب دموکرات ، پرزیدنت اوباما و هیلری کلینتن همراه خواهند شد که عبارت است از : ایجاد امپریالیزم نظامی در خدمت سازمان های فراملیتی .

این کناره گیری به نظر می رسد از سوی شخصیت های بارز و سرمایه گذار در حزب جمهوری خواه عملی شده . همچنین ، برادران کوش اعلام کرده اند که برای انتخابات مجدد دونالد ترامپ از او حمایت نخواهند کرد [۱۴] .

#### پی نوشت ها:

[۱] "P&US economy lost at least \$6 billion to government shutdown: S" , Reuters, January 26, 2019.

[۲] "Remarks by John R. Bolton on the The Trump Administration's New Africa Strategy" ,by John Bolton

,Voltaire Network , ۱۳ December 2018.

- [۳] December 2018 ۲۰, *Voltaire Network*, by James Mattis, "[Resignation letter from James Mattis](#)"
- [۴] "ایالات متحده حاضر به مبارزه علیه سرمایه گذاران فراملیتی نمی باشند", نویسنده: تی یری میسان, ترجمه Sylvia Bejanian, شبکه ولتر, ۳۱ دسمبر ۲۰۱۸, [...www.voltairenet.org/article2](http://www.voltairenet.org/article2)
- [۵] January 3, 2019, *US House of Representatives*, Eliot Engels, "[Caesar Syria Civilian Protection Act of 2019](#)"
- [۶] January 3, *US Senate*, Marco Rubio, "[Strengthening America's Security in the Middle East Act of 2019](#)"
- 2019.
- [۷] ۱۰, *Voltaire Network*, by Mike Pompeo, "[Mike Pompeo's Remarks at the American University in Cairo](#)"
- January 2019.
- [۸] "کار برد تروریسم به روایت جان بولتون", نویسنده: تی یری میسان, ترجمه Sylvia Bejanian, شبکه ولتر, ۲۵ جنوری ۲۰۱۹, [...www.voltairenet.org/article2](http://www.voltairenet.org/article2)
- [۹] January 2019 ۱۰, *Voltaire Network*, by Mike Pompeo, "[US Actions Against Venezuela's Corrupt Regime](#)"
- [۱۰] ۱۸, *Réseau Voltaire*, par Thierry Meyssan, « [Les États-Unis préparent une guerre entre latino-américains](#) »
- décembre 2018.
- [۱۱] January ۲۴, *Voltaire Network*, "[Russian Foreign Ministry statement on the developments in Venezuela](#)"
- 2019.
- [۱۲] *Washington Post*, Karoun Demirjian, "[House aims to prevent Trump from withdrawing from NATO](#)"
- January 22, 2019.
- [۱۳] July, *CNN*, Anders Fogh Rasmussen & Eliot L. Engel, "[President Trump, you need NATO more than ever](#)"
- 10, 2018.
- [۱۴] Josh, "[Koch network tells donors it plans to stay out of 2020 race, once again declining to back Trump](#)"
- January 24, 2019, *The Washington Post*, Dawsey and Michelle Ye Hee Lee